

# Boletín de Información Agraria y Pesquera de Estados Unidos y Canadá

## Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación

### EL FROM ASISTIÓ A LA 21ª EDICIÓN DEL *INTERNATIONAL SEAFOOD SHOW* EN BOSTON



El FROM ha participado en la 21ª Feria Internacional de los Productos de la Pesca y del Marisco (*International Boston Seafood Show, IBSS*), celebrada durante los días 11 a 13.03.2003 en Boston. La IBSS es uno de los foros internacionales de mayor difusión de la costa este de los EE.UU., y en ella se dan cita expositores de todo el mundo relacionados con el comercio de los productos derivados del mar y de la acuicultura. En el presente año, más de 750 representantes de la más avanzada industria alimentaria del pescado y marisco asistieron a la feria para presentar sus productos y servicios más innovadores. En la feria han estado presentes representantes de todos los sectores relacionados con la pesca y acuicultura, como procesadores, distribuidores, empresas de investigación y desarrollo tecnológico y organismos oficiales.

Entre otras actividades, la IBSS ofreció un amplio programa de conferencias sobre temas de interés para la industria, como fue una breve presentación de la nueva ley sobre Bioterrorismo (*Bioterrorism Act*) y su implicación en la importación de pescado, así como otras presentaciones sobre el análisis y estudio de mercado en la introducción de nuevas especies, las últimas tendencias culinarias,

la aplicación de la normativa sanitaria, HACCP, etc.

La participación española en la IBSS este año ha estado representada por el FROM con un pabellón de 380 m<sup>2</sup>, el mayor de los Pabellones Nacionales de esta Feria. En el pabellón del FROM han participado 18 empresas, asociaciones y cooperativas españolas relacionadas con la industria del procesado de productos derivados de la pesca y de la acuicultura. Esta participación ha sido la más importante realizada en terreno estadounidense durante los últimos años y representa una muestra más del interés de expansión del mercado español en los EE.UU. El balance de la Feria ha sido altamente positivo, observándose grandes posibilidades de crecimiento en el mercado estadounidense e internacional. 🇪🇸

### APHIS PUBLICA CONDICIONES PARA CULTIVOS FARMACOLÓGICOS

El Servicio de Inspección de Sanidad Vegetal y Animal (*Animal and Plant Health Inspection Service, APHIS*) publicó en el Federal Register del 10.03.2003 una propuesta de norma conteniendo nuevas condiciones exigidas para ensayos de campo de cultivos con fines farmacológicos. Con la publicación de esta propuesta, APHIS abre un período de comentario público de sesenta días, que finaliza el 9.05.2003.

Las nuevas condiciones incluyen:

#### CONTENIDO:

El FROM asiste al <i>Seafood Show</i> de Boston	1
Nuevas condiciones para cultivos farmacológicos	1
El Congreso estudia recortes en programas agrarios	2

VISITE NUESTRO SITIO  
WEB EN  
[WWW.MAPUSA.ORG](http://WWW.MAPUSA.ORG)

**Farmacológicos (viene de pág. 1)**

\* Aumento en el número de inspecciones, hasta cinco visitas durante la campaña;

Restricciones en la siembra de cultivos para alimentación humana y animal en el campo de pruebas y en el perímetro de exclusión durante la siguiente campaña;

Uso en exclusiva de maquinaria e instalaciones para cultivos farmacológicos; la maquinaria e instalaciones no se podría usar para cultivos ordinarios;

APHIS debe aprobar los procedimientos de limpieza de la maquinaria utilizada; asimismo, la limpieza y secado de semillas deberán ser aprobados por APHIS;

Programas de formación al personal involucrado;

\* Aumento del perímetro de exclusión (área en la que no se puede cultivar) de 25 pies (7,62 m.) a 50 pies (15,24 m.)

Además de estas condiciones, APHIS solicita sugerencias sobre otras medidas para facilitar la transparencia del proceso de pruebas de campo, para garantizar el aislamiento de las pruebas de campo, y para asegurar el cumplimiento de los requisitos.

En los pasados meses, dos

incidentes con cultivos de fines farmacológicos destacaron los riesgos de estas prácticas (ver Boletín nº 142), atrayendo gran atención por parte de medios de comunicación y asociaciones de consumidores, que han exigido al USDA una supervisión más estricta de las

**EL CONGRESO ESTUDIA RECORTES EN LOS PROGRAMAS AGRARIOS**

El Presidente de la Comisión presupuestaria de la Cámara de Representantes estadounidense ha sido duramente criticado por las asociaciones agrarias por su propuesta de recortes en programas agrarios para el presupuesto del año fiscal 2004 (octubre de 2003 a septiembre de 2004), que en estas fechas está siendo examinado por el Congreso. La Unión Nacional de Agricultores cifra los ajustes en 19.000 millones de dólares, y afirma que éstos supondrán un recorte del 25% en los programas de ayudas agrarias, nutrición y conservación de recursos naturales establecidos en la Ley Agraria de 2002.

El Presidente de la Unión Nacional de Agricultores, Dave Frederickson, calificó los recortes de "inaceptables", dada que los agricultores están sufriendo una grave situación económica debido a debilidad en los precios.

A la crítica se unió el presidente de la Asociación Nacional de Productores de Maíz, Fred Yoder, que mostró su preocupación por la posibilidad de que se estuvieran reconsiderando los niveles de financiación de la Ley Agraria menos de un año tras su firma. La posición de la Asociación de Productores de Maíz, según Yoder, es que la Ley Agraria no debería reabrirse a debate.

Por su parte, el Senado está también preparando una propuesta de presupuestos para 2004. Como parte de la propuesta elaborada por la Comisión presupuestaria de la Cámara Alta, el Senador Republicano Chuck Grassley de Iowa introdujo una enmienda para regular las modulaciones de las ayudas agrarias contempladas en la Ley Agraria de 2002. Se recordará que una enmienda similar del Senador Grassley fue incluida en el proyecto de Ley Agraria aprobado por el Senado (ver Boletín nº 106), pero fue posteriormente rechazada en la versión final, que introdujo límites combinados muy superiores a los presentados por Grassley.

En su nueva enmienda, el Senador alude a los efectos negativos de las ayudas ilimitadas—presión alcista sobre los precios de la tierra, sobreproducción y bajos precios—que han contribuido a la desaparición de muchas explotaciones pequeñas y medianas. La enmienda propone límites de 40.000 dólares anuales para pagos directos, 60.000 para pagos contracíclicos y 200.000 para créditos de campaña. 🍷

PUBLICADO POR LA

**CONSEJERÍA DE AGRICULTURA,  
PESCA Y ALIMENTACIÓN**

EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON, D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW

Washington, D.C. 20037

Teléfono: (1) 202-728 2339

Fax: (1) 202-728 2320

Correo electrónico:

info@mapausa.org